



شركة الجنوب لصناعة الفلاتر المساهمة العامة المحدودة

AL JANOUB FILTERS MANUFACTURING CO. LTD.

التاريخ: 2013/4/29
الرقم:ل/2013/4/198

الساده بورصة عمان المحترمين

نرفق اليكم البيانات الماليه المرحليه المختصره كما في 2013/3/31
ومرفق معها استنتاج المدقق حول تلك القوائم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

المدير العام
م.رياض الدبابسه

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٠١٣
ترقيم المتسلسل: ٤٧٥
رقم الملف: ٤٧٥
لجنة المختصة: اللجان الإدارية والتحكيم

(الإدارة) هاتف: ٥٦٩٩٢٤٥ فاكس: ٥٦٩٩٢٤٦ (المصنع) هاتف: ٦- ٢٣٠٢٠١٥ ٩٦٢ ٣ فاكس: ٢٣٠٢٠١٧ ٩٦٢ ٣ ص.ب: ٩٦٣١٩٤ عمان ١١١٩٦ الأردن
(Office) Tel. 962 6 5699245 Fax. 962 6 5699246 (Factory) Tel. 962 3 2302015-6 Fax. 962 3 2302017 P.O.Box 963194 Amman 11196 Jordan

www.aljanoub-filter.net info@aljanoub-filter.net

**شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
"المساهمة العامة المحدودة"
القوائم المالية المرحلية المختصرة للفترة من
٢٠١٣/١/١ ولغاية ٢٠١٣/٣/٣١
وتقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)**

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

المحتويات

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)

قائمة

أ

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة

ب

قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة

ج

قائمة التغير في حقوق الملكية المرحلية المختصرة

د

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة

ايضاح

٩ - ١

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة

١٠٠٣/١٠٧/١/٣٣٠

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة (غير المدققة)

السادة / رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

" شركة مساهمة عامة محدودة "

عمان - الأردن

لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة المرفقة لشركة الجنوب لصناعة الفلاتر (شركة مساهمة عامة محدودة) وقوائم الدخل الشامل والتغير في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المختصرة لفترة الثلاثة شهور المنتهية في ٣١/آذار/٢٠١٣ ، وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، والإيضاحات التفسيرية الأخرى المرفقة من (١ - ٩) إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

قمنا بإجراء مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤١٠ (مراجعة المعلومات المالية المرحلية) التي يؤديها المدقق المستقل للمنشأة وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة من إجراء استفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى ، والمراجعة هي الى حد كبير اقل في نطاقها من التدقيق الذي يتم أدائه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، ولذلك فهي لا تتيح لنا الحصول على تأكيد بأننا سنصبح على علم بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها في التدقيق ، وتبعاً لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق .

أساس الاستنتاج المتحفظ:


- ◆ بلغت أرصدة الذمم المدينة الدفترية الثابتة وبطيئة الحركة والمدورة من السنة السابقة ما قيمته (٣٤٧ ٢١٤) دينار أي ما نسبته (٧٩,٧٠٠%) من مجموع الذمم المدينة ، في حين بلغ مخصص الديون المشكوك فيها ما قيمته (٧٢ ٠٠٠) دينار ، هذا ويتعذر تقدير المخصص المطلوب بسبب عدم تأييد أرصدة معظم الذمم المدينة .
- ◆ لم نستلم تأييد من احد محامي الشركة ومن المستشار الضريبي والقانوني للشركة حول الوضع القانوني والضريبي للشركة .

الاستنتاج المتحفظ:

بناء على مراجعتنا وباستثناء تأثير ما هو مشار إليه في أساس الاستنتاج المتحفظ ، لم يصل إلى علمنا أي شئ يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لا تعطي صورة صحيحة وعادلة ، للمركز المالي لشركة الجنوب لصناعة الفلاتر (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١/آذار/٢٠١٣ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للثلاثة شهور المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) .

فقرة توكيدية :

حققت الشركة خسائر تشغيلية بلغت (٣٩ ٧٨٧) دينار ويراعى اثر ذلك على قدرة الشركة على الاستمرار .



دوبك وشركاه

أعضاء مجموعة ليدنغ ادج اليانس الدولية

فادي رفيق الدويك

اجازة ممارسة رقم ٧٧٩

٣٩/نيسان/٢٠١٣

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة (أ)

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة كما في ٣١ آذار / ٢٠١٣

| ٢٠١٢/١٢/٣١ | ٢٠١٣/٣/٣١ | الموجودات |
|------------------|------------------|--------------------------------|
| دينار اردني | دينار اردني | <u>الموجودات المتداولة</u> |
| ١٦٥ ٦٦٤ | ١٤٧ ٩٨٤ | نقد ونقد معادل |
| ٢٩ ٢١٤ | ١٥ ٦٣٠ | شيكات برسم التحصيل |
| ٣٦٣ ٦٠٣ | ٣٨٧ ١٤٦ | ذمم مدينة بالصافي |
| ٥٣٥ ٨٥٠ | ٥٠٧ ٢٢٣ | بضاعة اخر المدة |
| ٢٦٣ | ٦٦ | اعتمادات مستندية وطلبات |
| ٥٥ ٢٩٢ | ٤٣ ٧٧٠ | أرصدة مدينة أخرى |
| <u>١ ١٤٩ ٨٨٦</u> | <u>١ ١٠١ ٨١٩</u> | مجموع الموجودات المتداولة |
| ٨٩٠ ٢٢٢ | ٨٥٧ ٨٨٩ | <u>الموجودات غير المتداولة</u> |
| <u>٢ ٠٤٠ ١٠٨</u> | <u>١ ٩٥٩ ٧٠٨</u> | ممتلكات وآلات ومعدات |
| | | مجموع الموجودات |
| | | <u>المطلوبات وحقوق الملكية</u> |
| | | <u>المطلوبات المتداولة</u> |
| ١ ٠٠٠ | ١ ٠٠٠ | بنك دائن |
| ١٥٢ ٩٥٣ | ٩٤ ٢٩٩ | قرض قصير الاجل |
| ٥٦٠ ٠٦٦ | ٥٥٢ ٨٧٨ | ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى |
| ٢٢١ ٣٨٠ | ٢٢١ ٣٨٠ | أمانات مساهمين |
| ٠٠٠ | ١٠٠ ٧٤١ | أقساط وفوائد قروض مستحقة |
| <u>٩٣٥ ٣٩٩</u> | <u>٩٧٠ ٢٩٨</u> | مجموع المطلوبات المتداولة |
| ٥١٦ ٠٠٠ | ٤٩٦ ٠٠٠ | <u>المطلوبات غير المتداولة</u> |
| ١ ٩٩٥ ٣٩٩ | ١ ٩٩٥ ٣٩٩ | قرض طويل الاجل |
| ٦٤ ٢٦٠ | ٦٤ ٢٦٠ | <u>حقوق الملكية</u> |
| ١١٥ ١١٦ | ١١٥ ١١٦ | رأس المال |
| (١ ٥٨٦ ٠٦٦) | (١ ٦٨١ ٣٦٥) | علاوة اصدار |
| <u>٥٨٨ ٧٠٩</u> | <u>٤٩٣ ٤١٠</u> | احتياطي اجباري |
| <u>٢ ٠٤٠ ١٠٨</u> | <u>١ ٩٥٩ ٧٠٨</u> | (خسائر) مدورة |
| | | صافي حقوق الملكية |
| | | مجموع المطلوبات وحقوق الملكية |

"ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها"

قائمة (ب)

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الاردن
قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة للفترة
المنتهية في ٣١ آذار / ٢٠١٣

| | |
|------------------|-------------------------------|
| ٢٠١٣/٣/٣١ | البيان |
| دينار اردني | صافي المبيعات |
| ١٠٧ ٤٦٨ | تكلفة المبيعات |
| (١٤٧ ٢٥٥) | مجم (خسارة) التشغيل |
| <u>(٣٩ ٧٨٧)</u> | المصاريف الإدارية والعمومية |
| | والأعباء الأخرى |
| (٢٦ ٨٥٥) | المصاريف الإدارية والعمومية |
| (١٠ ٠٥٠) | مصاريف التسويق |
| (١٨ ٦٠٧) | مصاريف التمويل |
| <u>(٥٥ ٥١٢)</u> | المجموع |
| (٩٥ ٢٩٩) | (خسارة) الفترة / الدخل الشامل |
| ٠,٠٠٠ | عائد السهم الواحد (دينار) |
| ١ ٩٩٥ ٣٩٩ | المعدل المرجح لعدد الأسهم |
| ===== | |

" ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها "

قائمة (ج)

شركة الجنوب لصناعة الخلائق
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن

قائمة التغير في حقوق الملكية المرحلية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣١/ آذار/ ٢٠١٣

| المجموع | مُدورة (خسائر) | الاحتياطي الإيجابي | علاوة الإصدار | رأس المال | الرصيد كما في |
|-------------|----------------|--------------------|---------------|-------------|-------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | البيانات |
| ٥٨٨٧٠٩ | (١٥٨٦٠٦٦) | ١١٥١١٦ | ٦٤٢٦٠ | ١٩٩٥٣٩٩ | ٢٠١٢/ أول كانون أول |
| (٩٥٢٩٩) | (٩٥٢٩٩) | ٠٠٠ | ٠٠٠ | ٠٠٠ | (خسارة) للفترة / الدخل الشامل |
| ٤٩٣٤١٠ | (١٦٨١٣٦٥) | ١١٥١١٦ | ٦٤٢٦٠ | ١٩٩٥٣٩٩ | الرصيد كما في |
| | | | | | ٢٠١٣/ آذار/ ٣١ |

“ ان الإيضاحات المرتبطة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها ”

قائمة (د)

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر
(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة للفترة

المنتهية في ٣١/ آذار/ ٢٠١٣

| ٢٠١٣/٣/٣١ | البيان |
|-------------|--|
| دينار أردني | التدفقات النقدية من عمليات التشغيل |
| (٩٥ ٢٩٩) | (خسارة) الفترة / الدخل الشامل |
| | بنود غير نقدية : |
| ٣٢ ٣٣٣ | الاستهلاكات |
| (٦٢ ٩٦٦) | (خسائر) التشغيل قبل التغيير في بنود راس المال العامل |
| ١٣ ٥٨٤ | شيكات برسم التحصيل |
| (١١ ٨٢٤) | مدينون وأرصدة مدينة أخرى |
| ٢٨ ٦٢٧ | بضاعة اخر المدة |
| (٧ ١٨٨) | دائنون وأرصدة دائنة أخرى |
| (٣٩ ٧٦٧) | صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل |
| ٠٠٠ | التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار |
| | ممتلكات وآلات ومعدات |
| ٠٠٠ | صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار |
| | التدفقات النقدية من عمليات التمويل |
| ١٠٠ ٧٤١ | البنوك الدائنة |
| (٧٨ ٦٥٤) | قروض |
| ٠٠٠ | أمانات مساهمين |
| ٢٢ ٠٨٧ | صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل |
| (١٧ ٦٨٠) | صافي التغيير في النقد والنقد المعادل |
| ١٦٥ ٦٦٤ | النقد والنقد المعادل في بداية الفترة |
| ١٤٧ ٩٨٤ | النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة |
| ===== | |

" ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها "

شركة الجنوب لصناعة الفلاتر

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة

كما في ٣١ آذار/٢٠١٣

١- تأسيس الشركة وطبيعة أعمالها :

أ- تأسيس الشركة :

تأسست شركة الجنوب لصناعة الفلاتر كشركة مساهمة عامة أردنية بتاريخ ١٥/٤/١٩٩٧ ،
وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة لدى مديرية مراقبة الشركات بوزارة الصناعة
والتجارة تحت رقم (٣٢٨) .

ب- تم اقرار القوائم المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ
٢٩/٤/٢٠١٣ .

ج- غايات الشركة وطبيعة أعمالها :

إنتاج جميع أنواع الفلاتر واجزائها وملحقاتها والمتاجرة بها (فلاتر الزيت ، فلاتر
المحروقات ، فلاتر الهواء) اللازمة لجميع أنواع المركبات والآليات والمعدات
الصناعية وتقديم الخدمات أو الاستشارات أو الاعمال الصناعية الأخرى والعمل
كوكلاء للشركات المنتجة للمواد الأولية والأدوات والمعدات المتصلة بعمل الشركة،
والتجارة بمختلف أنواع الزيوت والمحسّنات للمركبات والآليات والمعدات الصناعية
داخل المملكة وخارجها .

٢- السياسات المحاسبية الهامة :

تم عرض القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير
المالية المرحلية) والتفسيرات ذات العلاقة الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية لإعداد
التقارير المالية .

ان القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة
للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، كما أن نتائج الأعمال
المرحلية لا تمثل بالضرورة مؤشراً عن النتائج المتوقعة السنوية .

وتم اتباع نفس السياسات المحاسبية المستخدمة في القوائم المالية للسنة السابقة .

٣- النقد والنقد المعادل:

يراعى ان رصيد الصندوق العام يتضمن مبلغ (١٥٩ ١٠٢) دينار ولا يقابله نقد فعلي مع مراعاة قيام الشركة باستدراك مخصص لمواجهة النقص في الرصيد طبقاً لما ورد في تقرير لجنة التدقيق المشكلة من قبل مجلس الإدارة بهذا الشأن .

٤- ممتلكات وآلات ومعدات بعد الاستهلاك:

يراعى بان مباني الشركة مقامة على ارض مستأجرة من شركة البوتاس ، كما ان موجودات المصنع مرهونة لصالح البنك الأهلي الأردني بالإضافة إلى تجيير بوليصة تأمين مقابل التسهيلات المالية الممنوحة للشركة .

٥- البنك الدائن والقروض:

- أ- التسهيلات المالية الممنوحة للشركة من البنك الأهلي الأردني بضمان كفالة الشركة، رهن حيازي على معدات وآلات المصنع ، بوليصة تأمين المصنع .
- ب- قامت الشركة خلال شهر ٢٠١٢/٧ بإعادة جدولة كافة القروض الممنوحة للشركة من قبل البنك الأهلي الأردني لتصبح على النحو التالي:

| البيان | دينار أردني |
|--------------------------|-------------|
| قرض متناقص | ٥٩٦ .٠٠٠ |
| جاري مدين | ٥٠ .٠٠٠ |
| سقف تمويل المشتريات | ١٠٠ .٠٠٠ |
| سقف تمويل عطاءات | ١٠٠ .٠٠٠ |
| سقف تمويل كفالات | ١٥٠ .٠٠٠ |
| سقف تمويل اعتمادات بنكية | ١٠٠ .٠٠٠ |

ج- وتضمنت إعادة الجدولة احتساب فائدة بواقع (٨,٥%) وعمولة (٠,٥%) على حساب القرض المتناقص وإعادة جدولة الأقساط لتسدد بموجب (٢٨) قسط ربع سنوي شامل قيمة الفائدة وتبلغ قيمة القسط الواحد (٢٠ ٠٠٠) دينار أردني والقسط الأخير بالفرق وذلك اعتباراً من ٢٠١٣/٣/٣١ ، وتبلغ نسبة الفائدة على القرض (٨,٥%) وبعمولة نسبتها (٠,٥%) وعلى ان تسدد فوائد فترة السماح مع القسط الاول .

د- تبلغ نسبة الفائدة على حساب الجاري مدين (٩,٥%) وعمولة (٠,٥%) .

-٦- الوضع الضريبي للشركة :

- أ- لم يتم تدقيق نتائج أعمال الأعوام ٢٠٠٩ ، ٢٠١٠ ، ٢٠١١ من قبل ضريبة الدخل .
- ب- السنوات ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٦ لدى محكمة البداية وقد صدر قرار المحكمة برد دعوى الاعتراض عن سنة ٢٠٠٢ وإعادة الملف الضريبي للسنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٦ للنظر في الاعتراض .
- ج- قامت الشركة بتقديم استدعاء إلى عطفة مدير دائرة ضريبة الدخل والمبيعات للمطالبة بتصحيح الخطأ الوارد في قرار التقدير عن السنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ والمتمثل في عدم منح الشركة إعفاء تشجيع الاستثمار عن هذه السنوات بالخطأ، لذا طالبت الشركة الدائرة من خلال استدعاء بمنحها الإعفاء الممنوح لها من دائرة تشجيع الاستثمار بنسبة ٧٥% من دخل الشركة عن السنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ ، إلا أن الدائرة ردت بالاعتذار عن إجابة طلب الشركة، وعليه قامت الشركة بتثبيت حقها في الخسائر الضريبية عن السنوات أعلاه ضمن كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠٠٦ ليتم المطالبة باعتماد هذه الخسائر لدى الانتهاء من تسوية السنوات غير المدققة من قبل دائرة ضريبة الدخل مستقبلاً وبناء عليه لم تقم الشركة باحتساب وتسديد مخصص ضريبة الدخل عن أرباح السنوات ٢٠٠٥ و سنة ٢٠٠٦ .

-٧- القطاعات التشغيلية :

- تقوم الشركة بممارسة أعمالها من خلال نشاط رئيسي متمثل في صناعة الفلاتر والمتاجرة بها وتتضمن القوائم المالية نتائج تلك الاعمال .

٨- الالتزامات المحتملة :

أ- هناك التزامات محتملة على الشركة بتاريخ القوائم المالية تتمثل بصافي كفالات بنكية بقيمة (١١٩ ٢٤٠) دينار بعد تنزيل قيمة التأمين .

ب- يراعى ما ورد بإيضاح رقم (٦) وما قد يترتب على الشركة من التزامات ضريبية .

٩- عام :

أ- نظراً لبلوغ الخسائر المتراكمة للشركة كما في ٢٠١٢/١٢/٣١ ما نسبته (٧٩,٥%) من رأس المال بعد إصدار القوائم المالية المعدلة فقد قررت إدارة الشركة معالجة تلك الخسائر من خلال رفع رأس مال الشركة حيث نسب مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠١٣/٢/٢١ دعوة الهيئة العامة غير العادية للانعقاد لزيادة رأسمال الشركة من خلال رسملة الذمم الدائنة لبعض مساهمي الشركة ، بالإضافة إلى قيام الشركة بتاريخ ٢٠١٢/١٢/١٩ باستكمال رسملة الذمة الدائنة للقوات المسلحة الأردنية ، حيث تتوقع إدارة الشركة في حال استكمال كافة خطط الرسملة انخفاض نسبة الخسائر المتراكمة من (٧٩,٥%) بعد إصدار القوائم المالية المعدلة لتصبح نسبتها (٦٩%) من رأس مال الشركة .

ب- بناء على ما ورد في الفقرة السابقة رقم (٩/أ) فقد قررت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠١٣/٤/٢٥ زيادة رأس مال الشركة بقيمة (٢٢١ ٣٨٠) دينار وذلك بإصدار (٣٠٣ ٢٦٠) سهم /دينار وبخصم إصدار (٠/٢٧) قرش وذلك من خلال رسملة الذمم الدائنة لبعض المساهمين .

ج- يراعى بان هذه أول قوائم مرحلية مختصرة تصدر عن الشركة لنفس الفترة ولذلك لم يتم بيان الأرقام المقارنة لنفس الفترة من العام السابق .